

我亦有各世間珍 並無傳授與他人
近今無所授不少 仿製各丹偽亂真
賢藥諸君請注意 提防假冒光此身

通名處

瘰癧皆因氣血不相和因熱極發生有因虛而成瘰癧猶似鷄
 生蛋取拾有百取之不盡耳有消瘰之術不受勞苦無論遠
 近施藥一月瘰癧全消或均有痰塞道滯結成痰肉色之陰疽
 痰核或癰或不痛一律均能包消并無痕跡永不再發如有
 君子染有此症不防告知包醫痊癒或旅外埠請註病原按
 症施藥內信指示自能施藥快捷痊癒
 陽痿乃納嗣之兆斷人快樂嬌妻美妾耽誤一生雖富至百萬
 遺下誰承故凡染此症者請買壯陽補嗣丸食壹星期無論
 何種曲痿能舉能戰越堅能戰速環環是時夫妻歡樂續
 嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知
 癩乃毒瘡過年膿血淋漓變成漏疾月老成深雖然不疼不痛
 惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症
 或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必
 醫痊癒
 人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥
 熱之品毒血淋漓月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消
 痔丸自能消除永無後患矣
 壯陽補嗣丸 每盒三元
 夢遺固精丸 每盒三元
 補腎四鞭丸 每盒三元
 百病奇藥丸 每樽二元
 紅白痢症丸 每樽二元
 心氣止痛丸 每樽二元
 小腸氣痛丸 每樽二元
 肛門止癢散 每樽一元
 大還助戰丸 每樽一元
 薛慶慶散 每樽一元
 胞如有外埠購藥請照下列門牌付來必按症製藥從
 速付上以應同春講線德德利市四八六三 L
 Hen Jang Tong
 522 - 528 - 532 - 534 - 536 - 538 - 540 - 542 - 544 - 546 - 548 - 550 - 552 - 554 - 556 - 558 - 560 - 562 - 564 - 566 - 568 - 570 - 572 - 574 - 576 - 578 - 580 - 582 - 584 - 586 - 588 - 590 - 592 - 594 - 596 - 598 - 600 - 602 - 604 - 606 - 608 - 610 - 612 - 614 - 616 - 618 - 620 - 622 - 624 - 626 - 628 - 630 - 632 - 634 - 636 - 638 - 640 - 642 - 644 - 646 - 648 - 650 - 652 - 654 - 656 - 658 - 660 - 662 - 664 - 666 - 668 - 670 - 672 - 674 - 676 - 678 - 680 - 682 - 684 - 686 - 688 - 690 - 692 - 694 - 696 - 698 - 700 - 702 - 704 - 706 - 708 - 710 - 712 - 714 - 716 - 718 - 720 - 722 - 724 - 726 - 728 - 730 - 732 - 734 - 736 - 738 - 740 - 742 - 744 - 746 - 748 - 750 - 752 - 754 - 756 - 758 - 760 - 762 - 764 - 766 - 768 - 770 - 772 - 774 - 776 - 778 - 780 - 782 - 784 - 786 - 788 - 790 - 792 - 794 - 796 - 798 - 800 - 802 - 804 - 806 - 808 - 810 - 812 - 814 - 816 - 818 - 820 - 822 - 824 - 826 - 828 - 830 - 832 - 834 - 836 - 838 - 840 - 842 - 844 - 846 - 848 - 850 - 852 - 854 - 856 - 858 - 860 - 862 - 864 - 866 - 868 - 870 - 872 - 874 - 876 - 878 - 880 - 882 - 884 - 886 - 888 - 890 - 892 - 894 - 896 - 898 - 900 - 902 - 904 - 906 - 908 - 910 - 912 - 914 - 916 - 918 - 920 - 922 - 924 - 926 - 928 - 930 - 932 - 934 - 936 - 938 - 940 - 942 - 944 - 946 - 948 - 950 - 952 - 954 - 956 - 958 - 960 - 962 - 964 - 966 - 968 - 970 - 972 - 974 - 976 - 978 - 980 - 982 - 984 - 986 - 988 - 990 - 992 - 994 - 996 - 998 - 1000

檳城致公堂
六年職員表

會長	甄國彬	副	吳國藩	中文書記	吳朝幹	副	甄植槐	西文書記	吳卓良	副	吳詒祿	財政	葉會春	副	甄朝宗	監督	馮盛	副	伍于悅	幹事	吳衍祿	副	甄崇愛	核數員	甄國計	副	吳衍寬	副	吳衍梅	副	甄國繼	評議員	吳壽如	甄奕焯	甄奕相	甄旺子	吳衍常	吳鴻績	吳世煜	吳朝波	甄奕照	吳長槐	吳作巧	甄奕泮	葉五福	翁旺	吳克荷	吳善登
----	-----	---	-----	------	-----	---	-----	------	-----	---	-----	----	-----	---	-----	----	----	---	-----	----	-----	---	-----	-----	-----	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----

接整水龍
 本號承接修水龍...
 電話詩歷三九一五

章記號
 小號在云時化埠...
 電話詩歷三九一五

住家電話
 四六四六
 比布杭文披露

Phone Sey 3929
 VAN DER VEER, B.C.

JUN KEE CO
 13, Market Box 361
 Vancouver, B.C.

先生行大藥房謹啓者鄙人近見僑胞公頌宜行之花柳酒三鞭補腎丸以爲大藥房事假僑胞舉動人眼簾以廣招徠一日臥病在床招起宜行之衛生寶鑑細心研究似念我之病狀因疑生信因信獲救常服三鞭丸四料戰戰必效九十愈前時之頭暈眼花腰痠冷失夜尿尿停止不眠服九數月竟回我康健再購三鞭丸此度中因要事未美居佳因多事休醜單薄煩瑣白帶諸婦廿年未曾產生過受如在求名醫調理并服百藥補丸不見功效此來美以爲找地諸中西醫生醫治數月之久名毛世見叩回憶宜行之三鞭丸及戰戰必效丸必令婦科尤爲靈驗數料三鞭丸乃戰戰必效丸以單服其白帶果然不見來身休日見壯健前數月竟產男兒不勝喜躍以思宜行認真營業方當信託不悞力救國難片之良醫爲夫妻感激之忱特在報端登報前防多思疑宜行之低價自向良心實對喉佳也界上無因此故誤不詳說宜行原稿、切謹將案情陳述并成以此刊登俾僑胞有同病者知向律焉特此以鳴謝悃并候

史社
 中華民國十七年七月十日 旅美 潘金顏 容菊池 上

始創花柳扶元搜毒酒 每罇五元
 參茸固本藥酒 每罇五元
 三鞭滋補藥酒 每罇五元
 祈蛇祛風濕酒 每罇五元
 中盒五元

三鞭補腎丸 大盒十元
 花柳入骨搜毒丸 每盒五元
 強腎固精虛濁丸 每盒五元
 夢遺固精丸 每盒三元
 參茸武溪丸 每盒五元

戰必勝丸 每盒五元
 五淋白濁丸 每盒五元
 毒中仙丸 每盒五元
 小腸氣痛丸 每盒五元

總發行所美國

[illegible]